

# NOTAS

## LIBROS

Contribución a la historia de la Imprenta de Canarias, de Manuel Hernández Suárez. Mancomunidad de Cabildos. Plan Cultural. 1977 382 páginas.

No nos dejemos engañar por el título: **Contribución...** porque la obra que hoy comentamos desmiente esta modestia, que sabemos no ser falsa por cuanto Manuel Hernández Suárez —como todo bibliófilo por vocación (¿hay alguno que no lo sea?)— tiene por norma el quehacer silencioso, incesante. Si echamos una somera mirada —de mano de la autoridad de todo un José Simón Díaz— por el panorama de las tipobibliografías regionales a nivel nacional, encontramos, aparte de **La imprenta en Cuenca** de Fermín Caballero (destacada por Menéndez Pelayo, pero ya superada) las más recientes, fruto del estímulo de los Concursos de la Biblioteca Nacional, de Cristóbal Pérez Pastor dedicadas a Madrid, Toledo y Medina del Campo. Otra ciudad que goza del privilegio de importantes trabajos tipobibliográficos es Zaragoza, con las obras de Juan M. Sánchez sobre la imprenta de los siglos XV y XVI y las de Manuel Jiménez Catalán sobre los siglos XVII y XVIII. Sevilla cuenta con su famosa **Tipografía Hispalense** de Francisco Escudero y Perosso (1894), complementada recientemente con los **Impresos sevillanos del siglo XVIII** de

Francisco Aguilar Piñal (1974) y **El libro sevillano durante la primera mitad del siglo XVI** de Aurora Domínguez Guzmán (1975). Alcalá con el **Ensayo de una Tipografía Complutense** de Juan Catalina García (1889); Valladolid con el **Catálogo razonado de obras impresas en Valladolid, 1481-1800** de Mariano Alcocer, y Granada parcialmente con **Cinco impresores granadinos de los siglos XVI y XVII** de Antonio Gallego Morell (1970). Otras importantes ciudades como Salamanca, Valencia, Madrid (desde 1626) carecen de repertorios de impresos, aunque se cuenta con la continuación de la obra **La Imprenta en Salamanca** que comenzó Luis Cuesta. Don Agustín Millares Carló tiene en prensa la **Tipografía barcelonesa del Siglo XVI** y Natividad Moreno Carbayo prepara una tesis doctoral que continuará hasta 1700 la **Bibliografía madrileña** de Pérez Pastor. Otras obras —cual es el caso de esta **Contribución** de M.H.S.— son igualmente auténticas historias de las imprentas locales, como las conocidas de Serrano Morales para Valencia y Hazañas para Sevilla.

En Canarias contamos, desde 1964, con la fundamental **Tipografía Canaria** de Antonio Vizcaya Cárpenfer, en la que se describen 1909 impresos canarios, entre libros, folletos y hojas sueltas. Contiene, además, en el prólogo, una historia del establecimiento de la imprenta en las islas y su desarrollo hasta 1900. Pero Vizcaya Cárpenfer, con haber hecho una contribución importante, no agotó el tema. Ya Juan Régulo Pérez —como señala el propio M.H.S.— en la reseña de su libro, publicada en la R.H.C. (La Laguna, Tenerife) XXX (1965), pp. 229-237, da noticia de 56 impresos no incluidos por Vizcaya

y una lista de imprentas canarias hasta 1900.

Manuel Hernández Suárez con esta obra —aunque tampoco, como él mismo reconoce, escapa a la regla de toda bibliografía, la búsqueda de la imposible completud— realiza un avance decisivo, sobre todo en lo que concierne a los impresos existentes en la Biblioteca, Archivo y Hemeroteca del Museo Canario: manuscritos del Archivo de Adeje y Archivo de la Inquisición; manuscritos inéditos de Chil y Naranjo; legado Pestana; Colección de documentos de Millares Torres; cajas de folletos y hojas sueltas; armario de Raros del Museo. Asimismo —y de mucho interés— los impresos del Archivo Párroquial de Teror, que da como impresos en Santa Cruz de Tenerife.

El libro —bellamente editado de acuerdo con la más depurada técnica bibliográfica— está estructurado en seis capítulos que corresponden a las fichas de descripciones de impresos de las poblaciones siguientes: Santa Cruz de Tenerife con 210 entradas; Las Palmas de Gran Canaria con 573; Santa Cruz de La Palma con 36; Arrecife de Lanzarote con 2; y por último un capítulo dedicado a la reproducción de **Documentos** con 26 entradas. En total 821 papeletas de descripción de impresos numeradas correlativamente, más 26 apartados de reproducción de documentos, que a su vez contienen, a continuación de los artículos reproducidos de don Agustín Millares Carló, 7 entradas de descripción de incunables canarios, 4 de Santa Cruz de Tenerife (1752 - 1753) y 3 de Las Palmas (1901), amén de 95 entradas de papeletas redactadas por el ilustrado polígrafo e incluidas en la **Tipografía Canaria** de Vizcaya Cár-

penter, que elevan el total de descripciones, si incluimos la reproducción de documentos, a 949. Sumadas las aportaciones de estos tres bibliógrafos canarios: Agustín Millares Carló, Antonio Vizcaya Cárpenter y Manuel Hernández Suárez, la cantidad de impresos descritos y catalogados ascienden a 2.793.

Los dos importantes artículos que se reproducen de don Agustín Millares Carló y que fueron publicados en la revista del Museo Canario en el año 1934, contribuyen a darle a este repertorio el auténtico carácter de contribución para una historia —que echamos en falta— de la imprenta en Canarias. Los dos igualmente reproducidos de don Luis Maffiote —nos dice el autor en la nota preliminar— “los hemos incluido en memoria de un eminente bibiófilo que hoy en día está casi olvidado”. Rendido homenaje entre colegas —como vemos— de una profesión socialmente tan desasistida, víctima de una secular incomprensión y pertinaz ingratitud.

En cuanto a reproducciones de impresos y portadas se contienen 86 de las cuales 9 hojas en papel couché fuera de texto, que contribuyen a darnos una idea gráfica de la técnica, disposición y contenido de estos impresos, desde el punto de vista del arte que inventó Gutenberg y su desarrollo entre los profesionales canarios, con sus diferentes variantes de presentación de orlas, filetes, adornos, tipos, etcétera, ya sean en documentos eclesiásticos, bandos civiles o militares, anales o libros. La técnica empleada en la redacción de las papeletas extremo éste muy importante en la ciencia bibliográfica — responde al rigor y sistematización, que han creado escuela, debi-

dos al magisterio de don Agustín Millares Carló (del que M. H. S., es aventajado discípulo). Espigando en las noticias que abundantemente las entradas nos proporcionan, entresacamos por su interés: Proclama de la Constitución de Cádiz dirigida por la Reina Gobernadora de la Nación Española y transcrita por el Marqués de la Concordia, fechada en Santa Cruz de Tenerife, Capital de la Provincia de Canarias, el 5 de septiembre de 1836 y dirigida a los Ayuntamientos, Autoridades, Corporaciones y ciudadanos de la Provincia. Se conserva en el Museo Canario (folletos) y no lleva indicaciones bibliográficas. (Núm. 37, pág. 22).

Soneto contra la Inquisición, que fue objeto de proceso por esta implacable institución y que dice:

Su cabeza flamígera levanta,  
y a la verdad declara dura guerra.  
Ceruleo monstruo, que ponzoña  
[encierra  
y oprime a la razón con guerra  
[Santa.

De la razón fanático quebranta  
el Sacro imperio; y en su imperio  
[aterra  
cuanto de justo halló sobre la tie-  
[rra;  
e hipócrita, de injusto lo decanta.

La pluma audaz y audaz filosofía  
la fiera debelaron y abatieron;  
temed, clamó, temed mi tiranía;  
me llamo Inquisición: ellas rieron;  
y a quien sabios escritos destruía,  
hora sabios escritos destruyeron.

Su autor Francisco de Paula Marina. El único ejemplar conocido del impreso, fechado en Gran Canaria en la Imprenta de la Sociedad Económica, año 1813, se conserva en el Archivo Histórico Nacional. (Núm. 218, pág. 77).

Un impreso orlado de **El Omnibus** de fecha 18 de febrero de 1856 en el que se transcribe el Real Decreto (Madrid, 6 de febrero de 1856) sobre la división de la provincia. Se conserva en el Museo Canario, colección Roja, 18 (núm. 402, páginas 156 - 157).

Y por último, la reproducción facsímil de una reedición (de las pocas, si no la única, que se conocen) del **Templo Militante, Flos Sanctorum y Triunfos de sus Virtudes** de Bartolomé Cairasco de Figueroa. Imprenta de M. Colina. 1862. En la ficha correspondiente se completa que fue publicada como folletín de **El Omnibus** del número 675, 22 de febrero de 1862 al núm. 744, 25 de octubre de 1862, 22,5 x 14,5 cm. 196 pp., incompleto. Se conserva en la Hemeroteca del Museo Canario. (Núm. 437, páginas 164-165).

El libro se cierra con los oportunos índices de Autores e Instituciones, de Imprentas e Índice General. Ya para terminar, bástenos consignar aquí que con esta publicación de M. H. S. que viene a complementar la de Vizcaya Cárpen ter y sumada a la **Bibliografía de Escritores Canarios (siglos XVI, XVII y XVIII)** de Agustín Millares Carló y Manuel Hernández Suárcz, de la que también recientemente acaba de publicarse el Tomo II (letras B-C), se cumplen las dos primeras de las cinco aspiraciones mínimas que propugna José Simón Díaz en su libro **La Bibliografía, conceptos y aplicaciones** para cada provincia en el orden bibliográfico, es decir: a) Una bibliografía de sus escritores. b) Un catálogo de las obras impresas en ella. Las tres que restan por cumplimentar son: c) La bibliografía de obras de tema local. d) Un sumario catálogo colectivo de las

obras antiguas existentes en sus bibliotecas públicas, eclesiásticas, particulares, etc., etc.) Un repertorio informativo periódico que ponga al día constantemente los anteriores. A estas tareas por cumplir hay que añadir la de completar la **Biobibliografía** con los siglos XIX y mitad del XX. El repertorio informativo periódico lo ha venido realizando mal que bien hasta ahora, la revista del Museo Canario, El Anuario de Estudios Atlánticos y la Revista de Historia de La Laguna. En adelante tiene previsto el sumarse al mismo el **Boletín de Reseñas Bibliográficas** del recién creado Centro de Estudios Filológicos, adscrito al Museo Canario y Patrocinado por el Plan Cultural de la Mancomunidad de Cabildos de Las Palmas. Es de desear una cierta coordinación de estas publicaciones en orden a evitar repeticiones u omisiones.

**J. L. G.**

### Libros recibidos

Paul Roazen, **Freud y sus discípulos**, Madrid, Alianza Universidad, 1978.

Jacques Lacan, **Los cuatro conceptos fundamentales del psicoanálisis**, Barcelona, Barral, 1977.

Isaac Newton, **Óptica**, Madrid, Alfabeta, 1977.

Geoffrey Leech, **Semántica**, Madrid, Alianza Universitaria, 1977.

Umberto Eco, **Tratado de semiótica general**, Barcelona, Lumen, 1977.

Jacques Derrida, **Posiciones**, Valencia, Pre-Textos, 1977.

G. Deleuze y F. Guattari, **Rizoma**, Valencia, Pre-Textos, 1977.

AAVV, **La casa de la ficción**, Madrid, Fundamentos, 1977 (Revista Espiral número 3).

Jan Mukarovsky, **Escritos de Estética y Semiótica del Arte**, Barcelona, Gustavo Gili, 1977.

Isaac de Vega, **Parhelios**, Madrid, Taller JB, 1977.

H. Wescher, **La historia del collage**, Barcelona, Gustavo Gili, 1977.

E. Wölfflin, **Renacimiento y Barroco**, Madrid, Comunicación, 1977.